

## ОТЗЫВ

на выпускную квалификационную работу магистра филологии  
Тимофеевой Марии Андреевны  
студентки профиля «Славянские языки»  
*«Словообразовательные модели  
абстрактных существительных в памятниках чешского языка»*

Сложные перипетии истории литературного чешского языка (его лидирующее положение среди западнославянских языков вплоть до первой половины XVII века, затем, в XVIII веке, резкий упадок, связанный с потерей им не только функций государственного языка, но также и языка науки и культуры, а начиная с XIX века постепенное восстановление утраченных функций) делают актуальной задачу детального описания истории лексики чешского языка как системы наиболее чутко реагирующей на изменение экстралингвистических факторов. Работа М. А. Тимофеевой может рассматриваться как вклад в разработку этой проблематики, хотя в качестве ее цели это не декларируется и задача адекватного изучения определенного пласта лексики чешского языка в контексте его истории эксплицитно не ставится. Так что актуальность рецензируемого труда не вызывает сомнений.

В качестве источника материала для анализа выбран чешский текст XVI в. – трактат Яна Чешки «Řečí a naučení hlubokých mudrců» («Слова и поучения великих мудрецов»). В этом произведении на очень небольшом пространстве текста выявлено несколько десятков лексем абстрактного значения, анализ которых составил основную часть объема представленного исследования.

Работа М. А. Тимофеевой состоит из введения, двух глав, заключения, библиографии и двух приложений.

Во Введении обосновывается выбор темы, характеризуются объект, предмет и материал исследования, определяются его цель, задачи и методы.

В первой главе подготавливается теоретическая база исследования: излагаются принципы современного синхронного словообразовательного анализа, учитываются как фундаментальные чешские труды по данной проблематике (прежде всего, труд М. Докулила и его коллег «Tvoření slov v češtině», так и работы ученых российской школы – от В. В. Виноградова и Г. О. Винокура до современной московской словообразовательной школы (Е. А. Земская, Е. С. Кубрякова, И. С. Улуханов) и новейших обобщающих работ по словообразованию и морфемике петербургских русистов (Л. В. Зубова и О. В. Меншикова).

Основное содержание второй главы составляет описание конкретного языкового материала, которому предшествуют два вступительных параграфа, один из которых характеризует анализируемый текст, вводя его в контекст истории чешского языка и культуры, а второй представляет различные словари, используемые при анализе выявленной абстрактной лексики. Из-

влеченные из текста лексемы М. А. Тимофеева подвергает словообразовательному анализу, на основании которого распределяет их по словообразовательным моделям, а в рамках каждой модели проводит семантический анализ каждой лексемы, принимая во внимание все ее значения, зафиксированные в словарях, отражающих состояние лексики чешского языка в старочешский период, в период национально-культурного возрождения (XIX век) и на современном этапе (начиная со 2-й половины XX века). Эта тщательная кропотливая работа может служить примером научной добросовестности. Отдавая себе отчет в недостаточности объема анализируемого материала для глобальных обобщающих выводов, автор от них обоснованно воздерживается, но в то же время проделанная работа, безусловно, является ступенькой к тому, чтобы в будущем сформулировать такие обобщения в отношении динамики абстрактной лексики в чешском языке, которые будут иметь под собой надежный фундамент описанных фактов.

В небольшом, но емком заключении представлены выводы, характеризующие продуктивность словообразовательных моделей для анализируемого текста, а также динамику выявленных в тексте абстрактных существительных в истории чешского языка. Выводы автора полностью обоснованы, вытекают из проделанного исследования и не вызывают возражений. Они могут служить некоторым ориентиром при рассмотрении аналогичной проблематики на материале других текстов, что свидетельствует о наличии у данного исследования дальнейшей перспективы.

Библиография разделена на три рубрики: «Источники исследования», «Научная литература» и «Словари». Первый раздел включает только одну позицию (публикация трактата Яна Чешки в хрестоматии по чешской литературе), рубрика научной литературы включает 39 позиций, преимущественно на русском языке, а раздел словарей насчитывает 12 позиций, из которых только две не являются словарями чешского языка, но имеют к работе М. А. Тимофеевой самое прямое отношение («Словарь лингвистических терминов» Т. В. Жеребко и «Этимологический словарь русского языка» М. Фасмера).

В качестве приложения к работе дан полный перечень существительных абстрактного значения, встретившихся в анализируемом тексте, с указанием страницы в используемом издании и приведением цитаты соответствующего фрагмента (Приложение № 1). Очень важным дополнением работы является Приложение № 2, отражающее представленность анализируемых лексем в различных словарях чешского языка. Эти сведения оформлены в виде компактных таблиц и учитывают не только наличие самой анализируемой лексемы, но и лексемы, от которой она образована. Таким образом возникает некоторая картина, позволяющая строить гипотезы относительно динамики в объекте исследования и планировать шаги по ее дальнейшему изучению. Количественная оценка, вытекающая из этих данных, отражена в Заключении,

Работа М. А. Тимофеевой представляет собой законченное самостоятельное исследование, дает качественно проанализированный, надежный материал для одного из аспектов истории чешского языка, сделанные в работе выводы не вызывают возражений.

В качестве возможного критического замечания может быть высказано следующие:

В первой главе круг рассматриваемых теоретических вопросов заметно шире, чем то, что используется при анализе конкретного языкового материала. Так, например, на с. 23-24 говорится о таком способе словообразования, как универбация, но при анализе материала такого рода образования ни разу не отмечаются. Аналогична ситуация со стилистическими аспектами словообразования, которой в первой главе посвящен целый параграф, но развития в анализе материала этот вопрос не получает.

Это замечание никак не сказывается на общем положительном впечатлении от работы М. А. Тимофеевой. Рецензируемая работа представляет собой законченное самостоятельное исследование, соответствующее требованиям, предъявляемым к данному рода квалификационным сочинениям и заслуживает самой высокой положительной оценки.

Доцент кафедры истории русского языка и сравнительного славянского языкознания Института филологии и журналистики Нижегородского государственного университета имени Н.И.Лобачевского



(Рылов С.А.)

28.05.2018